

摘要版本

# 東京都多文化共生推進方針 修訂版

Tokyo Guidelines for the Promotion  
of Intercultural Cohesion

2025年6月



東京都

東京都

# 关于东京都多文化共生推进方针的修订

## ■ 所谓东京都多文化共生推进方针

- ✓ 为了实现日本人和外国人都能安居乐业，发挥所长的基本方针。
- ✓ 制定于 2016 年 3 月。

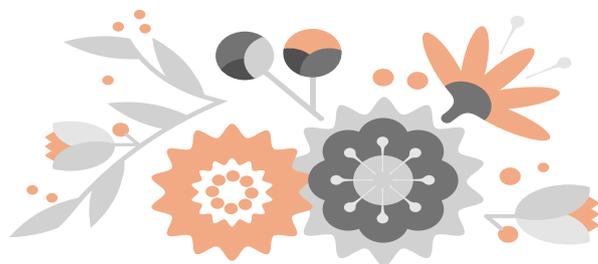
## ■ 修订的背景

- ✓ 在东京居住的外国人日益增加。
- ✓ 承担多文化共生各主体的职责也发生了变化。

## ■ 修订实现要点

为了实现 2050 年东京多文化共生社会的目标。

- ✓ 明确了各主体的职责。
- ✓ 更新了措施目标和展开案例。



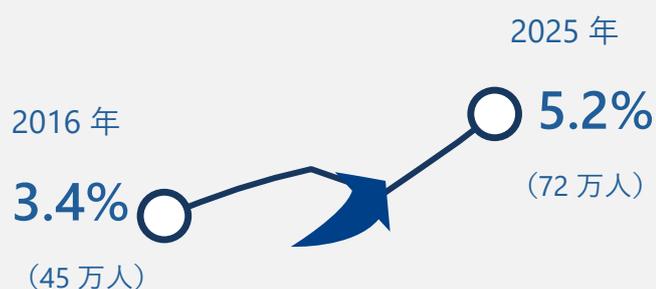
东京多文化共生社会的 「现在」 与 「未来」

## ■ 现在的东京

- ✓ 2025 年，居住在东京的外国人人人口数已创历史新高。
- ✓ 拥有不同文化及经济背景的外国人，生活在各个地区。

东京都内的人口比例

外国人的数量・比例有所增加



国籍多样化

187 个国家・地区  
的外国人在此居住

年轻人增多

20 至 29 岁  
30 至 39 岁年龄段

超过 50%

具有各种专业的人及留学生  
增多

全国的专门・技术领域的人才、留学生

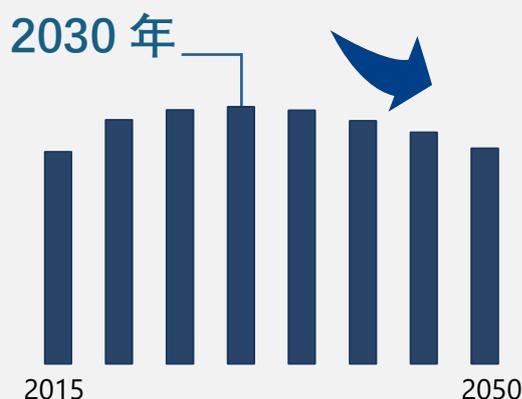
约 30% 在东京都内居住

# 东京多文化共生社会的「现在」与「未来」

## 2050 年的预测

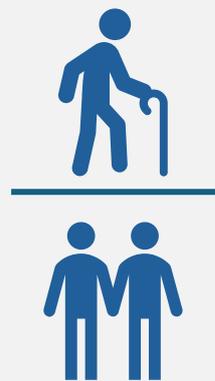
- ✓ 人口结构会发生变化。
- ✓ 我们所处社会的状况也会发生变化。

2030 年达到高峰后人口将会减少



老龄化现象持续发展

将成为约两个人  
支撑 1 个老人的  
社会



外国人人口增多，需要建设一个日本  
人与外国人共生的社会



由于 AI 等技术的发展，多种语言的自动翻译水平提高，学习语言的意义有所改变



地区防灾的重要性有所增加，需要地区社会团体活跃起来



## ■ 2050 年多文化共生社会的未来远景

✓ 对于 2050 年东京所要实现的社会和应该回避的社会这一未来远景，有识之士提出了以下的意见。

### 我们所要实现的社会

- 让外国人感觉到自己也为社会做出了贡献，也能够发挥自己的所长
- 让在此生活的外国人，与日本居民共创丰富的新地区社会
- 日本人・外国人都可以无需在意语言障碍而进行交流的社会
- 无论是谁都能感觉到多样的价值，通过与不同文化的人共生，从而解决日本现存的课题

### 如果什么都不做，就会变成这样应该回避的社会

- 无论是日本人或是外国人，人才都流往国外，东京的国际地位降低
- 被社会孤立的家庭及儿童增多
- 助长和扩大社会的歧视偏见意识
- 由于不愿意融入地域的外国人增多，与日本人产生摩擦的现象增，引起社会不安陷入治安恶化地区分裂

- ✓ 为了在 2050 年所要实现的社会，制定了基本目标和 3 个措施目标，将按此开展工作。

## ■ 基本目标

充分发挥多样性城市建设，实现所有都民都能积极参加东京的发展，安心生活的社会

## ■ 措施目标

1

完善日本人和外国人都能共同发挥所长的环境

2

充实必要的支援，使所有外国人都能安居并更加享受生活

3

形成多样性的互相尊重，互帮互助的社会意识

# 1

## 完善日本人和外国人都能共同发挥所长的环境

- ✓ 完善外国人可以最大限度地发挥能力、一展所长的环境。
- ✓ 促进外国人作为一位居民加入到社区之中。

### 措施展开例

#### ● 推进地区的日语教育

提供日常生活所需日语的学习机会，为支援外国人建立起与地区社会的相互连接关系。

#### ● 为母语非日语的儿童提供支援

让在不同背景环境中长大的儿童活得不失自我生机勃勃，需要支援学校及地区的工作和活动

#### ● 接纳外国企业及人才

为希望进驻东京的企业及人才提供业务上及包括家人在内的生活上援助。

#### ● 支援包括留学生在内的外国人才一展所长

为希望在日本就业的留学生等提供日本的就业信息。

受理希望录用外国员工的企业咨询，完善接受外国人才的接纳体制。

#### ● 促进外国人参加在各种场合的社会规划・一展所长

创建让外国人能够作为一个居民参加地区活动的的环境。

## 2

# 充实必要的支援，使所有外国人都能安居并更加享受生活

- ✓ 提供能够安心度日的教育·医疗·防灾等有关信息。
- ✓ 提供旅游观光·文化艺术·体育活动等可以享受东京生活的信息。

### 措施展开例

#### ● 提供生活方面的信息

为了随时都能拿到生活上所需的信息及医疗信息，推进信息的统一发送。

积极地发送闲暇娱乐及文化教养等可以享受东京生活的信息。

#### ● 普及防灾意识的启蒙教育

日常就对外国人进行普及防灾知识的启蒙教育，以促进在地区生活中的相互联系。

确保发生灾害时外国人能够很容易地拿到灾情信息。

#### ● 完善咨询体制

完善咨询体制，让抱有烦恼的外国人随时都能联系到咨询窗口。

#### ● 与各种不同地区资源的合作

对于外国人在生活中出现的各种问题，与有关机构合作的同时进行援助。

# 3

## 形成多样性的互相尊重，互帮互助的社会意识

- ✓ 任何人都要拥有互相尊重对方文化的意识。
- ✓ 外国人要理解日本的规则及习惯。
- ✓ 形成日本人与外国人共同互帮互助的意识。

### 措施展开例

#### ● 对共生意识・不同文化的理解

通过开展普及启蒙教育，接纳多样化的价值观，形成共生的意识。

充实全球化教育，培养可在全世界活跃的人才。

#### ● 普及简化日语的启蒙教育

普及简化日语的启蒙教育，让东京都居民的每一个人都能在本地区使用简化日语与外国居民互相问候，进行日常会话。

#### ● 在地区社会团体中与外国人共生

增加拥有不同文化・不同年龄段的人互相交流的场所，培养日本人与外国人共同互帮互助的意识。



# 各主体的职责

## ■ 国家政府、东京都政府、东京都 TSUNAGARI 创生财团、区市町村各级政府、国际交流协会、外国人支援团体

✓ 在履行各自职责的基础上，互相协助是必不可缺的。

### 国家政府

完善有关推进多文化共生政策的法律条文，完善基本的体制

### 区市町村各级政府

- 推进地区建设
- 与地区的各种主体进行合作・互相协助

### 东京都政府

- 提出都内的基本方针
- 通过与各主体的合作・互相协助从而解决跨地区的问题

### 国际交流协会

统筹安排地区的主要力量，负责地区的多文化共生的现场工作

### 东京都 TSUNAGARI 创生财团

- 推进外国人支援团体间的合作网的形成及互相协助
- 做各种团体的后盾

### NPO 等支援外国人的团体

顺应国际形势，随机应变地开展活动

# 各主体的职责

## ■ 东京都居民及企业、各类学校等教育研究机构等

✓ 为了实现全体参加的多文化共生社会，希望能做以下几点。

### 东京都居民

要具有共同创造多文化共生社会的当事者意识

### 町会・自治会等地区社会团体

要创建外国居民和日本居民「看得见」的关系

### 企业

- 录用・培养留学生或定居的外国人
- 完善尊重多样性的职场环境

### 大学等的教育研究机构

- 培养能够在日本及世界舞台上发挥作用的人才
- 推进学生参与地区社会
- 将与多文化共生相关的调查、研究等成果回馈社会

### 学校（小学・初中・高中）

- 确保拓展外国人儿童・学生能力的机会
- 推进基于异文化理解与多文化共生理念的教育